*Schulname*

*Schul-Logo*

*Straße
PLZ Ort*

*Telefonnummer der Schule
Faxnummer der Schule*

**Ansprechpersonen an unserer Schule**

**Interlocuteurs au sein de notre école**

Kommen Sie bitte nicht einfach vorbei. Bitte rufen Sie vorher an und machen Sie einen Termin aus.

 Avant de nous rendre visite, il vous faut convenir d’un rendez-vous.

|  |
| --- |
| **Schulleitung****Direction scolaire** |
| Schulleiter/-instellv. Schulleiter/-inDirecteur/DirectriceAdjoint/e Directeur/Directrice | *Angelika Mida**Siggi Ostermann* | Tel./Tél.: E-Mail/Courriel : Tel./Tél.: E-Mail/Courriel :  | Leitung/stellv. Leitung der SchuleDirecteur adj. Direction scolaire  |
| Sekretär/-inSecrétaire | Simone Schmidt | Tel./Tél.: E-Mail/Courriel :  | * Krankmeldungen

Certificats médicaux * Fahrkarten

Cartes de transport  |
| **Klassenleitung****Directeur de classe** |
| Klassenlehrer/-inEnseignant/Enseignante |   *Sabine Wagner* | Tel./Tél.: E-Mail/Courriel :  | Unterstützung in allen schulischen und persönlichen AngelegenheitenSoutien dans tous les domaines scolaires et personnels  |

|  |
| --- |
| **Beratung****Consultation** |
| [Schulsozialarbeit](http://www.osz-ruth-cohn.de/images/schulportrait/Sozialpdagogische%20BeratungHomepage.pdf)er/-inAssistant social |   *Uwe Winter* | Tel./Tél.: E-Mail/Courriel :  | * Beratung bei persönlichen Fragen wie familiäre und schulische ProblemeConseils en cas de questions personnelles telles que problèmes familiaux et scolaires
* Hilfen bei Anträgen, Behördengängen usw.

Aide pour les demandes de documents officiels, questions administratives, etc. |
| Beratungslehrer/inConseiller d’orientation |  *Heinz Sommer* | Tel./Tél.: E-Mail/Courriel :  | Beratung zur SchullaufbahnConseils sur le parcours scolaire |
| **Berufsorientierung/Praktika****Orientation professionnelle/stages** |
| [Berufsberater/-in](http://www.osz-ruth-cohn.de/service/beratung)[Conseiller d’orientation](www.osz-ruth-cohn.de/service/beratung) |  |  | Beratung zu Praktika, Ausbildung und StudienwahlConseils sur les stages, la formation et le choix des études |
| **Elternvertretung****Représentation des parents d’élèves** |
| Elternvertreter/-in (Vorsitz)Représentant des parents d’élèves (Président) |  |  | Förderverein, Mitarbeit von Eltern in der SchuleAssociation de soutien, coopération des parents au sein de l'écoleAnsprechpartner/-in bei Problemen mit der SchuleInterlocuteur en cas de problèmes avec l'école  |